



# HP LaserJet Pro Color MFP M476

## Garanti och juridisk guide



M476dw  
M476nw  
M476dn





# HP LaserJet Pro Color MFP M476

Garanti och juridisk guide

## **Copyright och licens**

© 2014 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Det är förbjudet att reproducera, ändra eller översätta den här handboken utan föregående skriftligt medgivande, förutom i den utsträckning som upphovsrättslagen tillåter.

Den här informationen kan ändras utan föregående meddelande.

De enda garantierna för HP-produkterna och -tjänsterna fastställs i de uttryckliga garantier som medföljer produkterna och tjänsterna. Inget i detta dokument ska tolkas som att det utgör en ytterligare garanti. HP kan inte hållas ansvarigt för tekniska fel, korrekturfel eller utelämnanden i dokumentet.

Artikelnummer: CF385-90964

Edition 1, 4/2014

## **Varumärken**

ENERGY STAR® och ENERGY STAR®-märket är registrerade märken i USA.

---

# Innehåll

<b>1 Service och support</b> .....	<b>1</b>
Hewlett-Packards avtal för begränsad garanti .....	2
Storbritannien, Irland och Malta .....	3
Österrike, Belgien, Tyskland och Luxemburg .....	3
Belgien, Frankrike och Luxemburg .....	3
Italien .....	5
Spanien .....	5
Danmark .....	5
Norge .....	5
Sverige .....	6
Portugal .....	6
Grekland och Cypern .....	6
Ungern .....	6
Tjeckien .....	7
Slovakien .....	7
Polen .....	7
Bulgarien .....	7
Rumänien .....	7
Belgien och Nederländerna .....	8
Finland .....	8
Slovenien .....	8
Kroatien .....	8
Lettland .....	8
Litauen .....	9
Estland .....	9
HP:s skyddsgaranti: Begränsad garanti för LaserJet-tonerkassetter .....	10
HP:s principer för produkter som inte är tillverkade av HP .....	11
HP-webbplats om förfalskat förbrukningsmaterial .....	12
Color LaserJet fixeringssats, överföringssats och vals - meddelande om begränsad garanti .....	13
Data lagrade på tonerkassetten .....	14
Licensavtal för slutanvändare .....	15
OpenSSL .....	18

Garantiservice för kundens egen reparation .....	19
<b>2 Produktspecifikationer .....</b>	<b>21</b>
Fysiska specifikationer .....	22
Effektförbrukning, elektriska specifikationer och akustisk emission .....	22
Miljöspecifikationer .....	22
<b>3 Föreskrifter .....</b>	<b>23</b>
FCC-bestämmelser .....	24
Miljövänlig produkthantering .....	25
Skydda miljön .....	25
Ozon .....	25
Strömförbrukning .....	25
Tonerförbrukning .....	25
Pappersanvändning .....	25
Plast .....	25
HP LaserJet förbrukningsmaterial .....	25
Instruktioner för retur och återvinning .....	26
USA och Puerto Rico .....	26
Flera returer (mer än en kassett) .....	26
Retur av enstaka kassett .....	26
Leverans .....	26
Returer utanför USA .....	27
Papper .....	27
Materialrestriktioner .....	27
Användarens kassering av utrustning .....	28
Återvinning av elektronisk maskinvara .....	28
Kemiska ämnen .....	28
Material Safety Data Sheet (MSDS) .....	28
EPEAT .....	28
Mer information .....	28
Deklaration om överensstämmelse (modellerna M476nw och M476dw) .....	29
Överensstämmelseförklaring (M476dn-modell) .....	31
Säkerhetsinformation .....	33
Lasersäkerhet .....	33
Kanadensiska DOC-regler .....	33
VCCI-deklaration (Japan) .....	33
Instruktioner för nätsladd .....	33
Nätsladdar (Japan) .....	33
EMC-deklaration (Kina) .....	34
EMI-deklaration (Korea) .....	34

EMI-deklaration (Taiwan) .....	34
Laserdeklaration för Finland .....	34
GS-redogörelse (Germany) .....	36
Ämnestabell (Kina) .....	36
Användarinformation för SEPA Ecolabel (Kina) .....	36
Bestämmelser om begränsningar för farliga ämnen (Turkiet) .....	36
Yttrandet RoHS (Restriction on Hazardous Substances) (Ukraina) .....	37
Eurasisk överensstämmelse (Vitryssland, Kazakstan, Ryssland) .....	37
Ytterligare information om telecom-produkter (faxar) .....	38
EU-bestämmelser för användning av telekomprodukter .....	38
New Zealand Telecom Statements .....	38
Additional FCC statement for telecom products (US) .....	38
Telephone Consumer Protection Act (US) .....	39
Industry Canada CS-03 requirements .....	39
Vietnam Telecom – trådsluten/trådlös märkning för godkända produkter av ICTQC-typ .....	40
Japan Telecom-märkning .....	40
Ytterligare bestämmelser för trådlösa produkter .....	41
FCC-överensstämmelse för USA .....	41
Bestämmelser för Australien .....	41
ANATEL-bestämmelsen för Brasilien .....	41
Bestämmelser för Kanada .....	41
Produkter med 5 GHz-drift, Industry of Canada .....	41
Exponering för radiostrålning (Kanada) .....	41
EU-bestämmelser .....	42
Bestämmelser för Frankrike .....	42
Bestämmelser för Ryssland .....	42
Utlåtande för Mexico .....	42
Bestämmelser för Taiwan .....	43
Bestämmelser för Korea .....	43
Vietnam Telecom – trådsluten/trådlös märkning för godkända produkter av ICTQC-typ .....	43

<b>Index .....</b>	<b>45</b>
--------------------	-----------





---

# 1 Service och support

- [Hewlett-Packards avtal för begränsad garanti](#)
- [HP:s skyddsgaranti: Begränsad garanti för LaserJet-tonerkassetter](#)
- [HP:s principer för produkter som inte är tillverkade av HP](#)
- [HP-webbplats om förfalskat förbrukningsmaterial](#)
- [Color LaserJet fixeringssats, överföringssats och vals - meddelande om begränsad garanti](#)
- [Data lagrade på tonerkassetten](#)
- [Licensavtal för slutanvändare](#)
- [OpenSSL](#)
- [Garantiservice för kundens egen reparation](#)

# Hewlett-Packards avtal för begränsad garanti

HP-PRODUKT	DEN BEGRÄNSADE GARANTINS VARAKTIGHET
HP LaserJet Pro Color MFP M476nw, HP LaserJet Pro Color MFP M476dw eller HP LaserJet Pro Color MFP M476dn	Ett års begränsad garanti

HP garanterar dig, slutanvändaren, att maskinvara och tillbehör från HP kommer att vara felfria avseende material och utförande under ovan angivna tidsperiod, vilken börjar på inköpsdagen. Om HP under garantiperioden mottager meddelande om sådana defekter, kommer HP att efter eget gottfinnande antingen reparera eller byta ut den felaktiga produkten. En utbytesprodukt kan antingen vara ny eller liknande i skick som ny.

HP garanterar att programvara från HP inte kommer att misslyckas med att köra programinstruktionerna på grund av fel i material och utförande under ovan angivna tidsperiod, under förutsättning att programvaran har installerats och används på rätt sätt. Om HP under garantiperioden tar emot meddelande om sådana defekter, kommer HP att ersätta programvarumедier som inte kör programinstruktionerna på grund av sådana defekter.

HP garanterar inte att användningen av HP-produkter kommer att kunna ske utan avbrott eller fel. Om HP under rimlig tid inte har möjlighet att reparera eller ersätta en produkt till sådant skick som anges i garantin, äger du rätt till återbetalning av inköpspriset vid omedelbar retur av produkten.

HP:s produkter kan innehålla omarbetade delar som prestandamässigt fungerar som nya eller delar som endast har använts ett fåtal gånger.

Garantin gäller inte defekter som är ett resultat av (a) felaktiga eller inadekvata åtgärder för underhåll eller kalibrering, (b) programvara, gränssnitt, delar eller utrustning som inte levererats av HP, (c) otillbörlig modifiering eller felaktig användning, (d) handhavande utanför de gränsvärden som gäller miljöbetingelser för produkten, eller (e) felaktig förberedelse eller underhåll vid placering.

I DEN UTSTRÄCKNING SOM LOKAL LAGSTIFTNING TILLÅTER, ÄR GARANTIerna OVAN DE ENDA OCH INGA ANDRA GARANTIER ELLER VILLKOR, VARE SIG SKRIFTLIGA ELLER MUNTliga, UTTRYCKS ELLER UNDERFÖRSTÅS. HP FRÅNSÄGER SIG DESSUTOM SÄRSKILT ALLA UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER ELLER VILLKOR AVSEENDE SÄLJBARHET, KVALITET OCH LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL. Vissa länder/regioner tillåter inte begränsningar med avseende på tidsperioden för en underförstådd garanti vilket kan innebära att ovanstående begränsning eller undantag inte gäller dig. Denna begränsade garanti ger dig specifika juridiska rättigheter. Du kan även äga andra rättigheter vilka varierar från land/region till land/region.

HP:s begränsade garanti gäller i alla länder/regioner där HP har en supportrepresentant för denna produkt och där HP har marknadsfört denna produkt. Garantiservicenivån du får kan variera beroende på lokala standarder. HP kommer inte att ändra produktens format eller funktion för att göra den användningsbar i ett land/region där den från början inte var avsedd att fungera på grund av juridiska skäl eller reglementen.

I DEN UTSTRÄCKNING SOM LOKAL LAGSTIFTNING TILLÅTER ÄR GOTTGÖRELSENA I DENNA GARANTIDEKLARATION KUNDENS ENDA OCH EXKLUSIVA GOTTGÖRELSE. FÖRUTOM NÄR ANNAT ANGES OVAN SKALL UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER HP ELLER DESS LEVERANTÖRER HÅLLAS ANSVARIGA FÖR FÖRLUST AV DATA ELLER FÖR NÅGRA DIREKTA, SPECIELLA, TILLFÄLLIGA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR (INKLUSIVE FÖRLUST AV VINST ELLER DATA), ELLER ANDRA SKADOR, VARE SIG DESSA BASERAS PÅ KONTRAKT, FÖRSEELSE ELLER ANNAT. Vissa länder/regioner tillåter inte undantag eller begränsningar för oavsiktliga skador eller följdskador vilket kan innebära att ovanstående begränsning eller undantag inte gäller dig.

GARANTIVILLKOREN I DETTA AVTAL, FÖRUTOM VAD SOM TILLÅTS ENLIGT LAGEN, VARKEN UTESLUTER, BEGRÄNSAR ELLER MODIFIERAR OCH UTGÖR ETT TILLÄGG TILL DE OBLIGATORISKA RÄTTIGHETER SOM GÄLLER FÖRSÄLJNINGEN AV DENNA PRODUKT TILL KUNDEN.

## Storbritannien, Irland och Malta

The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country is as follows:

**United Kingdom:** Hewlett-Packard Ltd Cain Road Bracknell GB-Berks RG12 1HN

**Eire:** Hewlett-Packard Ireland Limited, 63-74 Sir John Rogerson's Quay, Dublin 2

**Malta:** Hewlett-Packard International Trade B.V. Malta Branch, 48, Amery Street, Sliema SLM 1701, MALTA

You may have additional statutory rights against the seller based on your purchase agreement. Those rights are not in any way affected by this HP Limited Warranty.

## Österrike, Belgien, Tyskland och Luxemburg

Als Anlage finden Sie die Namen und Adressen der jeweiligen HP Gesellschaft, die in Ihrem Land die HP Herstellergarantie gewährt.

**Deutschland:** Hewlett-Packard GmbH, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen

**Österreich:** Hewlett-Packard Ges.m.b.H., Wienerbergstrasse 41, A-1120 Wien

**Luxemburg:** Hewlett-Packard Luxembourg SCA, Vegacenter 75, Parc d'Activités Capellen, L-8308 Capellen

**Belgien:** Hewlett-Packard Belgium BVBA/SPRL, Hermeslaan 1A, B-1831 Brüssel

### Deutschland und Österreich

Über die Herstellergarantie hinaus haben Sie gegebenenfalls Mängelansprüche gegenüber Ihrem Verkäufer aus dem Kaufvertrag, die durch diese Herstellergarantie nicht eingeschränkt werden.

### Luxemburg

Über die Herstellergarantie hinaus haben Sie gegebenenfalls gesetzliche Ansprüche gegenüber Ihrem Verkäufer aus dem Kaufvertrag, die durch diese Herstellergarantie nicht eingeschränkt werden. Insbesondere werden für Verbraucher folgende gesetzliche Bestimmungen von der Herstellergarantie nicht berührt: Gesetz vom 21. April 2004 bezüglich der Vertragsmäßigkeit von Verbrauchsgütern und gesetzliche Bestimmungen des Zivilgesetzbuches bezüglich der Garantie. Die gesetzliche Garantie nach dem Gesetz vom 21. April 2004 ist auf zwei Jahren ab der Lieferung des Verbrauchgutes befristet.

### Belgien

Sie haben gegebenenfalls zusätzliche Ansprüche gegenüber Ihrem Verkäufer aus dem Kaufvertrag, die durch diese HP Herstellergarantie nicht eingeschränkt werden.

## Belgien, Frankrike och Luxemburg

Vous trouverez, ci-après, les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie fabricant relative à votre matériel HP dans votre pays.

**France:**

En vertu de votre contrat d'achat, il se peut que vous disposiez de droits légaux supplémentaires à l'encontre de votre vendeur. Ceux-ci ne sont aucunement affectés par la présente garantie du fabricant HP.

En particulier, si vous êtes un consommateur domicilié en France (départements et territoires d'outre-mer (DOM-TOM) inclus dans la limite des textes qui leur sont applicables), le vendeur reste tenu à votre égard des défauts de conformité du bien au contrat et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1649 du Code civil.

Code de la consommation:

« Art. L. 211-4. - Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. »

« Art. L. 211-5. - Pour être conforme au contrat, le bien doit :

1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. »

« Art. L.211-12. - L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien. »

Code civil:

« Code civil Article 1641 : Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage, que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

« Code civil Article 1648 : L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

L'entité HP responsable de l'exécution de la garantie fabricant relative à votre matériel HP est : Hewlett-Packard France SAS, 1 Avenue du Canada 91947 LES ULIS

#### **Belgique:**

En vertu de votre contrat d'achat, il se peut que vous disposiez de droits légaux supplémentaires à l'encontre de votre vendeur. Ceux-ci ne sont aucunement affectés par la présente garantie du fabricant HP.

L'entité HP responsable de l'exécution de la garantie fabricant relative à votre matériel HP est : Hewlett-Packard Belgium BVBA/SPRL, Hermeslaan 1A, B-1831 Belgique

#### **Luxembourg:**

En vertu de votre contrat d'achat, il se peut que vous disposiez de droits légaux supplémentaires à l'encontre de votre vendeur. Ceux-ci ne sont aucunement affectés par la présente garantie du fabricant HP. En particulier, si vous êtes un consommateur la présente garantie fabricant HP ne fait pas obstacle à l'application des dispositions de la loi du 21 avril 2004 relative à la garantie de conformité et des dispositions

du Code civil relatives à la garantie. La durée de la garantie légale en vertu de la loi du 21 avril 2004 est de deux ans à compter de la délivrance du bien.

L'entité HP responsable de l'exécution de la garantie fabricant relative à votre matériel HP est : Hewlett-Packard Luxembourg SCA, Vegacenter 75, Parc d'Activités Capellen, L-8308 Capellen

## Italien

In allegato il cliente troverà i nomi e gli indirizzi delle Società del Gruppo HP che prestano i servizi in Garanzia (garanzia di buon funzionamento e garanzia convenzionale) in Italia.

**Italia:** Hewlett-Packard Italiana S.r.L., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco sul Naviglio

Oltre alla Garanzia del Produttore, e in modo indipendente dalla stessa, il Consumatore potrà far valere i propri diritti di legge nei confronti del venditore tra cui il diritto di chiedere, nei primi 24 mesi dalla data di acquisto del prodotto, la riparazione gratuita o la sostituzione del prodotto non conforme al contratto ai sensi dell'art. 130 del Codice del Consumo (Dlgs. 206/2005) laddove ne ricorrano le condizioni.

## Spanien

Adjunto puede encontrar el nombre y dirección de las entidades HP que ofrecen la Garantía Limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país.

España Hewlett-Packard Española S.L.U. C/Vicente Aleixandre 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

La garantía comercial adicional de HP (Garantía Limitada de HP) no afecta a los derechos que usted, como consumidor, pueda tener frente al vendedor por la falta de conformidad del producto con el contrato de compraventa. Dichos derechos son independientes y compatibles con la garantía comercial adicional de HP y no quedan afectados por ésta.

De conformidad con los mismos, si durante un plazo de dos años desde la entrega del producto aparece alguna falta de conformidad existente en el momento de la entrega, el consumidor y usuario tiene derecho a exigir al vendedor la reparación del producto, su sustitución, la rebaja del precio o la resolución del contrato de acuerdo con lo previsto en el Título V del Real Decreto Legislativo 1/2007. Salvo prueba que demuestre lo contrario, se presumirá que las faltas de conformidad que se manifiesten en los seis meses posteriores a la entrega del producto ya existían cuando el producto se entregó.

Únicamente cuando al consumidor y usuario le resulte imposible o le suponga una carga excesiva dirigirse al vendedor por la falta de conformidad con el contrato podrá reclamar directamente al fabricante con el fin de obtener la sustitución o reparación.

## Danmark

Vedhæftet finder De navn og adresse på de HP-selskaber, som yder HP's mangeludbedring i Danmark.

**Danmark:** Hewlett-Packard A/S, Engholm Parkvej 8, DK-3450, Allerød

Herudover kan De have opnået rettigheder overfor sælger af HP's produkter i henhold til Deres købsaftale. HP's regler om mangeludbedring begrænser ikke sådanne rettigheder.

## Norge

Vedlagt finner du navn og adresse på de HP-selskaper som svarer for fabrikkgarantien i Norge.

**Norge:** Hewlett-Packard Norge AS, Østensjøveien 32, 0667 OSLO, Norge

Utover dette kan du ha oppnådd rettigheter gjennom kjøpsavtalen med selgeren av ditt HP-produkt dersom du er en forbruker etter norsk forbrukerkjøpslov. Slike rettigheter innskrenkes ikke av fabrikkgarantien. Den lengste absolutte reklamasjonsretten er 5 år for produkter som ved vanlig bruk er ment å vare vesentlig lengre enn 2 år (med de begrensninger som følger av norsk lovgivning og rettspraksis). Overfor selgeren kan det reklameres på ytelsen som helhet selv om garantien kun dekker deler av ytelsen som er kjøpt. Reklamasjonsretten kan tapes dersom det ikke reklameres innen rimelig tid, også innenfor den absolutte reklamasjonsperioden.

## Sverige

Av bilagda förteckning framgår namn och adress till det HP-företag som svarar för HPs begränsade garanti (fabriksgaranti) i Sverige.

**Sverige:** Hewlett-Packard Sverige AB, SE-169 85 Stockholm

Ni kan utöver denna fabriksgaranti även ha tillkommande lagstadgade rättigheter, som följer av Ert avtal med säljaren av produkten. Dessa rättigheter inskränks inte av fabriksgarantin.

## Portugal

Anexa à presente declaração encontra-se uma lista das empresas HP de entre as quais consta o nome e morada da empresa responsável pela prestação da Garantia Limitada HP (garantia do fabricante) no seu país.

**Portugal:** Hewlett-Packard Portugal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, 2780-730 Paco de Arcos, P-Oeiras

Além da referida garantia do fabricante prestada pela HP, poderá também beneficiar, nos termos da legislação local em vigor, de outros direitos legais relativos à garantia, ao abrigo do respectivo Contrato de Compra e Venda.

A presente garantia não representará quaisquer custos adicionais para o consumidor. A presente garantia limitada não afeta os direitos dos consumidores constantes de leis locais imperativas, como seja o Decreto-Lei 67/2003, de 8 de Abril, com a redação que lhe foi dada pelo Decreto-Lei 84/2008, de 21 de Maio.

## Grekland och Cypern

Συνημμένα αναφέρονται οι επωνυμίες και οι διευθύνσεις των εταιρειών της HP που παρέχουν την Περιορισμένη Εγγύηση της HP (εγγύηση κατασκευαστή) στην χώρα σας. Η εγγύηση κατασκευαστή δεν περιορίζει τα επιπλέον νόμιμα δικαιώματα που μπορεί να έχετε έναντι του πωλητή, όπως αυτά καθορίζονται στην σύμβαση αγοράς του προϊόντος.

**Ελλάδα /Κύπρος:** Hewlett-Packard Hellas Ε.Π.Ε., Βορείου Ηπείρου 76,151 25 ΜΑΡΟΥΣΙ

## Ungern

Ön az alábbiakban megtalálja azon HP vállalatok nevét és címét, amelyek az egyes országokban biztosítják a HP mint gyártó által vállalt Korlátozott Jótállást.

**Hungary:** - Hewlett-Packard Magyarország Kft, H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

- Hewlett-Packard Informatikai Kft, H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP Korlátozott Jótállásán túlmenően Ön a HP terméket Önnek értékesítő kereskedővel szemben megilletik a helyi kötelezően alkalmazandó és eltérést nem engedő jogszabályok által biztosított szavatossági és jótállási jogok. Az Önre vonatkozó, kötelezően alkalmazandó és eltérést nem engedő jogszabályban biztosított jogait a HP Korlátozott Jótállási nyilatkozata nem korlátozza.

## Tjeckien

V příloze jsou uvedeny názvy a adresy společností skupiny HP, které poskytují omezenou záruku HP (záruku výrobců) ve Vaší zemi.

**Česká republika:** Hewlett Packard s.r.o., Vyskočilova 1/1410, 140 21 Praha 4

Pokud máte na základě konkrétní kupní smlouvy vůči prodávajícímu práva ze zákona přesahující záruku vyznačenou výrobcem, pak tato práva nejsou uvedenou zárukou výrobce dotčena.

## Slovakien

V prílohe sú uvedené mená a adresy spoločností skupiny HP, ktoré zabezpečujú plnenia z obmedzenej záruky HP (záruka výrobcu) vo vašej krajine.

**Slovenská republika:** Hewlett-Packard Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 820 02 Bratislava

Pokiaľ máte na základe vašej kúpnej zmluvy voči predávajúcemu práva zo zákona presahujúce záruku výrobcu, také práva nie sú uvedenou zárukou výrobcu dotknuté.

## Polen

W załączeniu przedstawiamy nazwy i adresy jednostek HP, odpowiedzialnych za wykonanie ograniczonej gwarancji HP w Państwa kraju.

**Polska:** Hewlett-Packard Polska Sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa wpisana do rejestru przedsiębiorców w Sądzie Rejonowym dla m. st. Warszawy, XIII Wydział Gospodarczy, pod numerem KRS 0000016370, E0001100WZ, kapitał zakładowy 475 000 PLN. NIP 527-020-51-28

HP informuje, że na podstawie umowy sprzedaży mogą Państwu przysługiwać wobec sprzedawcy ustawowe prawa niezależne w stosunku do udzielanej, ograniczonej gwarancji HP. Gwarancja HP nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

## Bulgarien

Долу ще намерите името и адреса на дружеството във Вашата страна, отговорно за предоставянето на Гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената Гаранция предоставяна от Хюлет-Пакард /HP.

Хюлет-Пакард България ЕООД, с ЕИК 121909024, със седалище и адрес на управление: София 1766, р-н Младост, ул. Околовръстен път № 258

Виe имате допълнителни законови права пред продавача на продукта в съответствие с договора Ви за покупко-продажба. Тези права по-никакъв начин не се ограничават от Ограничената Гаранция предоставяна от HP.

При необходимост, моля да се обърнете към продавача на продукта.

## Rumänien

Mai jos am inclus numele si adresa entitatii HP care este responsabila cu indeplinirea obligatiilor aferente Garantieii Producatorului HP in tara dvs.

**România:** Hewlett-Packard România SRL, Bd. Lascăr Catargiu nr. 47-53, Europe House Business Center, Et 3, Sector 1, București

Aveti drepturi legale suplimentare impotriva vanzatorului pe baza contractului de achizitie. Aceste drepturi nu sunt afectate de Garantia Producatorului HP. Va rugam sa contactati vanzatorul.

## Belgien och Nederländerna

Als bijlage ontvangt u hierbij een lijst met daarop de naam en het adres van de HP vestiging in uw land waar u terecht kunt voor de HP fabrieksgarantie.

**Nederland:** Hewlett-Packard Nederland BV, Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

**België:** Hewlett-Packard, BVBA/SPRL, P.O.

Naast deze fabrieksgarantie kunt u op basis van nationale wetgeving ten opzichte van uw verkoper rechten ontnemen aan de verkoopovereenkomst. De HP-fabrieksgarantie laat de wettelijke rechten onder de toepasselijke nationale wetgeving ongemoeid.

## Finland

Oheisesta luettelosta löydätte yhteystiedot valmistajan takuusta vastaavaan HP:n edustajaan maassanne.

**Suomi:** Hewlett-Packard Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

Teillä voi olla oikeus esittää takuun lisäksi vaatimuksia myös lain nojalla. Valmistajan takuu ei rajoita lakiin perustuvia oikeuksianne.

## Slovenien

V prilogi vam pošiljamo imena in naslove HP-jevih skupin, pri katerih lahko v svoji državi uveljavljate HP-jevo omejeno garancijo (garancijo proizvajalca).

**Slovenija:** Hewlett - Packard d.o.o., Tivolska cesta 48, 1000 Ljubljana, Slovenija

Poleg garancije proizvajalca imate lahko na osnovi nakupne pogodbe tudi z zakonom predpisane pravice do prodajalca, ki jih ne omejuje ta garancija proizvajalca.

## Kroatien

Naziv i adresa HP-ovog subjekta koji je odgovoran za ispunjenje HP-ovog Ograničenog jamstva u Vašoj zemlji su:

Hewlett-Packard d.o.o.

Radnička cesta 41

10000 Zagreb

01/60 60 200

Na temelju svog kupoprodajnog ugovora, možete imati dodatna zakonska prava u odnosu na prodavatelja. Ovo HP-ovo Ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe na ta dodatna prava.

## Lettland

Pielikumā ir norādīti to HP uzņēmumu nosaukumi un adreses, kas sniedz HP ierobežoto servisa nodrošinājumu (ražotāja servisa nodrošinājumu) jūsu valstī.

**Latvija:** Hewlett-Packard SIA, Dunties iela 17a, Rīga, LV-1005, Latvija

Papildus ražotāja servisa nodrošinājumam likumdošanas aktos jums var būt paredzētas citas uz pirkuma līgumu balstītas pret pārdevēju izmantojamas tiesības, kas netiek ierobežotas ar šo ražotāja servisa nodrošinājumu.



## Litauen

Pridedami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) Jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai.

**Lietuva:** UAB „Hewlett-Packard“, V. Gerulaičio g. 1, LT-08200 Vilnius

Pagal taikytinus vartojimo prekių pardavimą reglamentuojančius nacionalinius teisės aktus, jūs taip pat turite įstatymų galios teises. Gamintojo garantija jūsų įstatymų galią turinčių teisių jokia būdu neapriboja ir joms poveikio neturi.

## Estland

Lisatud on nende HP üksuste nimed ja aadressid, kes teie riigis HP müügigarantiid teostavad.

**Eesti:** HP Oy Eesti Filiaal, A.H. Tammsaare tee 47, EE-11316 Tallinn

Lisaks HP müügigarantiile võib teil olla nõudeid müüja vastu seoses ostu lepingutingimustele mittevastavusega. Käesolev HP müügigarantii ei piira teie nimetatud õigusi.

## HP:s skyddsgaranti: Begränsad garanti för LaserJet-tonerkassetter

Den här HP-produkten är garanterat fri från defekter i material och utförande.

Garantin gäller inte produkter som (a) har fyllts på, reoverats, gjorts om eller på annat sätt modifierats, (b) har defekter på grund av felaktig användning eller lagring eller användning utanför de angivna miljöspecifikationerna för produkten eller (c) har slitage från vanlig användning.

För att få garantitjänster ska du ta tillbaka produkten till inköpsstället (med en skriftlig beskrivning av problemet samt exempelutskrifter) eller kontakta HP:s kundtjänst. HP kommer att efter eget gottfinnande antingen byta ut produkter som visat sig vara felaktiga, eller återbetala inköpskostnaden.

I DEN UTSTRÄCKNING SOM MEDGES AV LOKAL LAGSTIFTNING, ÄR OVANSTÅENDE GARANTI EXKLUSIV OCH INGA ANDRA GARANTIER ELLER VILLKOR, VARE SIG SKRIFTLIGA ELLER MUNTliga, ÄR UTTRYCKTA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, OCH HP GER INGA SOM HELST UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER FÖR SÄLJBARHET, KVALITET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL.

I DEN UTSTRÄCKNING SOM MEDGES AV LOKAL LAGSTIFTNING, SKALL HP ELLER DESS LEVERANTÖRER UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER HÅLLAS ANSVARIGA FÖR FÖRLUST AV DATA ELLER FÖR NÅGRA DIREKTA, SÄRSKILDA, TILLFÄLLIGA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR (INKLUSIVE FÖRLORAD INKOMST ELLER FÖRLUST AV DATA), ELLER ANDRA SKADOR, VARE SIG DESSA BASERAS PÅ KONTRAKT, FÖRSEELSE ELLER ANNAT.

VILLKOREN I DENNA GARANTIDEKLARATION, FÖRUTOM I DEN UTSTRÄCKNING LAGEN SÅ TILLÅTER, UTESLUTER INTE, BEGRÄNSAR INTE ELLER MODIFIERAR INTE OCH GÄLLER UTÖVER DE OBLIGATORISKA LAGSTADGADE RÄTTIGHETER SOM ÄR TILLÄMPLIGA FÖR FÖRSÄLJNINGEN AV DENNA PRODUKT.

## HP:s principer för produkter som inte är tillverkade av HP

Hewlett-Packard Company rekommenderar inte att du använder tonerkassetter som inte kommer från HP, vare sig de är nya eller återanvända.



**OBS!** Om tonerkassetter från andra tillverkare än HP eller påfyllda tonerkassetter används med HP-skrivarprodukter påverkar det inte kundens garanti eller eventuellt supportavtal som kunden har med HP. Om ett fel eller en skada på skrivaren kan anses bero på användning av en tonerkassett från en annan tillverkare eller en påfylld tonerkassett, debiterar emellertid HP gängse taxa för den tids- och materialåtgång som krävs för att åtgärda felet eller skadan.

## HP-webbplats om förfalskat förbrukningsmaterial

Gå till [www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit) när du installerar en HP-tonerkassett och det står i meddelandet på kontrollpanelen att du installerar en kassett som inte kommer från HP. HP kan hjälpa dig att avgöra om kassetten är äkta och vidta åtgärder för att lösa felet.

Det kan tänkas att det inte är en äkta tonerkassett från HP om du lägger märke till något av följande:

- På statussidan för förbrukningsmaterial anges att förbrukningsartikel från en annan tillverkare än HP har installerats.
- Det blir ofta fel på kassetten.
- Kassetten ser inte ut som den brukar (till exempel ser förpackningen inte ut som en HP-förpackning).

## Color LaserJet fixeringsats, överföringsats och vals - meddelande om begränsad garanti

Den här HP-produkten är garanterat fri från fel i material och utförande tills ett meddelande visas på kontrollpanelen om att dess livslängd närmar sig sitt slut.

Garantin gäller inte produkter som (a) har renoverats, gjorts om eller på annat sätt modifierats, (b) har defekter pga. felaktig användning eller lagring eller pga. användning utanför de angivna miljöspecifikationerna för produkten eller (c) har slitage från vanlig användning.

För att få garantitjänster ska du ta tillbaka produkten till inköpsstället (med en skriftlig beskrivning av problemet) eller kontakta HP:s kundtjänst. HP avgör sedan om ersättning av defekta produkter eller återbetalning av inköpspriset.

I DEN UTSTRÄCKNING SOM MEDGES AV LOKAL LAGSTIFTNING, ÄR OVANSTÅENDE GARANTI EXKLUSIV OCH INGA ANDRA GARANTIER ELLER VILLKOR, VARE SIG SKRIFTLIGA ELLER MUNTliga, ÄR UTTRYCKTA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, OCH HP GER INGA SOM HELST UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER FÖR SÄLJBARHET, KVALITET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL.

I DEN UTSTRÄCKNING SOM MEDGES AV LOKAL LAGSTIFTNING, SKALL HP ELLER DESS LEVERANTÖRER UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER HÅLLAS ANSVARIGA FÖR FÖRLUST AV DATA ELLER FÖR NÅGRA DIREKTA, SÄRSKILDA, TILLFÄLLIGA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR (INKLUSIVE FÖRLORAD INKOMST ELLER FÖRLUST AV DATA), ELLER ANDRA SKADOR, VARE SIG DESSA BASERAS PÅ KONTRAKT, FÖRSEELSE ELLER ANNAT.

VILLKOREN I DENNA GARANTIDEKLARATION, FÖRUTOM I DEN UTSTRÄCKNING LAGEN SÅ TILLÅTER, UTESLUTER INTE, BEGRÄNSAR INTE ELLER MODIFIERAR INTE OCH GÄLLER UTÖVER DE OBLIGATORISKA LAGSTADGADE RÄTTIGHETER SOM ÄR TILLÄMPLIGA FÖR FÖRSÄLJNINGEN AV DENNA PRODUKT.

## Data lagrade på tonerkassetten

HP-tonerkassetterna som används till den här skrivaren innehåller en minneskrets som hjälper till vid användning av skrivaren.

Dessutom används minneskretsen till att samla in en begränsad mängd information om produktanvändning, som kan inkludera följande information: datum då tonerkassetten installerades första gången, datum när tonerkassetten senast användes, antalet utskrivna sidor med tonerkassetten, sidtäckning och utskriftslägen som använts, eventuella utskriftsfel som inträffat samt produktmodell. Den här informationen hjälper HP att tillverka framtida produkter som uppfyller våra kunders utskriftsbehov.

De data som samlas in på tonerkassetten innehåller ingen information som kan användas till att identifiera en kund, eller tonerkassettanvändare eller deras produkt.

HP samlar in ett urval av minneskretsar från tonerkassetter som returneras till HP:s kostnadsfria program för återvinning av förbrukade produkter (HP Planet Partners: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle)). Minneskretsarna i det här urvalet registreras och analyseras för att förbättra framtida HP-produkter. HP-partners som deltar i återvinningen av den här tonerkassetten kan också ha tillgång till dessa data.

Eventuell tredje part som har tonerkassetten kan också ha tillgång till den anonyma informationen på minneskretsen.

## Licensavtal för slutanvändare

LÄS DETTA NOGA INNAN DU ANVÄNDER PROGRAMVARUPRODUKTEN: Detta licensavtal för slutanvändare ("licensavtalet") är ett kontrakt mellan (a) dig (som privatperson eller som representant för en organisation) och (b) Hewlett-Packard Company ("HP") som reglerar användningen av programvaruprodukten ("programvaran"). Detta licensavtal gäller inte om det finns ett separat licensavtal för programvaran mellan dig och HP eller dess leverantörer, inklusive ett licensavtal i online-dokumentation. Begreppet "programvara" kan omfatta (i) tillhörande medier, (ii) en användarhandbok och annat tryckt material, och (iii) "online-dokumentation" eller elektronisk dokumentation (kollektivt benämnt "användardokumentation").

RÄTTIGHETER TILL PROGRAMVARAN GES ENDAST UNDER FÖRUTSÄTTNING ATT DU ACCEPTERAR ALLA VILLKOR OCH BESTÄMMELSER I DETTA LICENSAVTAL. GENOM ATT INSTALLERA, KOPIERA, LADDA NED ELLER PÅ ANNAT SÄTT ANVÄNDA PROGRAMVARAN, SAMTYCKER DU TILL ATT FÖLJA LICENSAVTALET. OM DU INTE ACCEPTERAR LICENSAVTALET SKA DU INTE INSTALLERA ELLER LADDA NED PROGRAMVARAN ELLER ANVÄNDA DEN PÅ NÅGOT ANNAT SÄTT. OM DU HAR KÖPT PROGRAMVARAN MEN INTE ACCEPTERAR LICENSAVTALET, SKA DU RETURNERA PROGRAMVARAN TILL INKÖPSTÄLLET INOM FJORTON DAGAR FÖR ATT FÅ PENGARNA TILLBAKA. OM PROGRAMVARAN ÄR INSTALLERAD PÅ ELLER HAR GJORTS TILLGÄNGLIG MED EN ANNAN HP-PRODUKT, KAN DU RETURNERA HELA DEN OANVÄNDA PRODUKTEN.

- 1. PROGRAM FRÅN TREDJE PART.** Programvaran kan utöver HP:s egna program ("HP-programvara") innehålla program som licensierats av tredje part ("program från tredje part" och "tredje part-licens"). Alla program från tredje part licensieras till dig enligt villkoren i motsvarande tredje part-licens. I allmänhet finns tredje part-licensen i en fil som kan heta "license.txt" eller "readme". Du bör kontakta HP:s support om du inte kan hitta en tredje part-licens. Om tredje part-licenserna innehåller licenser som kräver att källkoden ska vara tillgänglig (t.ex. GNU General Public License) och motsvarande källkod inte medföljer programvaran kan du titta på produktens supportsidor på HP:s webbplats (hp.com) och läsa om hur du kan få tag på källkoden.
- 2. LICENSÄTTIGHETER.** Du har följande rättigheter förutsatt att du följer alla villkor i det här licensavtalet:
  - a. Bruk.** HP ger dig licens att använda ett exemplar av HP-programvaran. "Bruk" innebär installation, kopiering, lagring, inläsning, exekvering, visning eller något annat sätt att använda HP-programvaran. Du får inte ändra HP-programvaran eller inaktivera någon licens- eller kontrollfunktion i HP-programvaran. Om den här programvaran görs tillgänglig av HP för bruk med en bild- eller utskriftsprodukt (t.ex. om programvaran är en skrivardrivrutin, inbyggd programvara eller ett tillägg) får HP-programvaran enbart användas med den produkten ("HP-produkt"). Ytterligare begränsningar av bruket kan meddelas i användardokumentationen. Du får inte skilja komponentdelar av HP-programvaran åt och göra bruk av dem. Du har inte rätt att distribuera HP-programvaran.
  - b. Kopiering.** Din rätt att kopiera innebär att du får göra kopior för arkivering eller säkerhetskopiering av HP-programvaran, förutsatt att varje kopia innehåller alla de ursprungliga meddelandena i HP-programvaran och enbart används för säkerhetskopieringsändamål.
- 3. UPPGRADERINGAR.** För att göra bruk av HP-programvara som HP tillhandahåller som en uppgradering, uppdatering eller ett tillägg ("uppgradering" med ett gemensamt namn) måste du först ha en licens för den ursprungliga HP-programvaran som HP har meddelat att uppgraderingen gäller. I den utsträckning som uppgraderingen ersätter den ursprungliga HP-programvaran får du inte längre använda den HP-programvaran. Det här licensavtalet gäller varje uppgradering såvida inte HP meddelar andra villkor i uppgraderingen. Om det föreligger en konflikt mellan det här licensavtalet och dessa andra villkor skall de senare gälla.

4. **ÖVERFÖRING.**
  - a. Överföring till tredje part. Den ursprungliga slutanvändaren av HP-programvaran får överföra HP-programvaran till en annan slutanvändare en och endast en gång. En överföring inbegriper alla komponentdelar, medier, användardokumentation, det här licensavtalet och, i tillämpliga fall, äkthetsbeviset. Överföringen får inte vara indirekt, t.ex. en avsändning. Före överföringen måste slutanvändaren som mottar den överförda programvaran godkänna det här licensavtalet. När HP-programvaran överförs gäller automatiskt inte den här licensen dig längre.
  - b. Begränsningar. Du får inte hyra ut, leasa eller låna ut HP-programvaran eller göra bruk av HP-programvaran för kommersiell tidsdelning eller byråbruk. Du får inte vidarelicensiera, tilldela eller på annat sätt överföra HP-programvaran förutom såsom uttryckligen anges i det här licensavtalet.
5. **UPPHOVSRÄTT.** All upphovsrätt till programvaran och användardokumentationen tillhör HP eller HP:s leverantörer och skyddas i lag, däribland tillämpliga lagar som rör upphovsrätt, affärshemligheter, patent och varumärken. Du får inte ta bort något som identifierar produkten, något upphovsrättsmeddelande eller någon äganderättsbegränsning från programvaran.
6. **BEGRÄNSNING AV BAKÅTUTVECKLING.** Du får inte bakåutveckla, dekompile eller disassemblera HP-programvaran, förutom och enbart i den utsträckning att rätten att göra det tillerkänns i tillämplig lag.
7. **SAMTYCKE TILL BRUK AV DATA.** HP med partner kan samla in och använda teknisk information du meddelar beträffande (i) ditt bruk av programvaran eller HP-produkten, eller (ii) tillhandahållandet av supporttjänster som rör programvaran eller HP-produkten. All sådan information faller under HP:s sekretesspolicy. HP kommer inte att använda sådan information i ett format som gör att du går att identifiera, förutom i den utsträckning det är nödvändigt för att förbättra ditt bruk eller för att tillhandahålla supporttjänster.
8. **ANSVARSBEGRÄNSNING.** Utan hinder av eventuella skador som du kan råka ut för begränsas HP:s och dess leverantörers skadeståndsansvar enligt det här licensavtalet och är din enda kompensation enligt det här licensavtalet till det största av beloppen som du faktiskt betalade för produkten eller 5,00 USD. I DEN UTSTRÄCKNING TILLÄMPLIG LAG MEDGER DET SKALL HP OCH DESS LEVERANTÖRER UNDER INGA SOM HELST OMSTÄNDIGHETER VARA SKADESTÅNDSSKYLDIGA FÖR NÅGRA SÄRSKILDA, OFÖRUTSEDDA, INDIREKTA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR (DÄRIBLAND SKADESTÅND FÖR UTEBLIVNA VINSTER, FÖRLORADE DATA, AVBROTT I VERKSAMHETEN, PERSONSKADOR ELLER EXPONERING AV PERSONUPPGIFTER) SOM PÅ NÅGOT SÄTT KAN RELATERAS TILL BRUKET AV ELLER OFÖRMÅGAN ATT GÖRA BRUK AV PROGRAMVARAN, ÄVEN OM HP ELLER NÅGON LEVERANTÖR HAR MEDDELATS OM MÖJLIGHETEN AV SÅDANA SKADOR OCH ÄVEN OM OVANSTÅENDE GOTTGÖRELSE INTE UPPFYLLER SITT VÄSENTLIGA SYFTE. Vissa stater eller andra jurisdiktioner tillåter inte undantag eller begränsning av oförutsedda skador eller följskador, så ovanstående begränsning eller undantag kanske inte gäller dig.
9. **AMERIKANSKA STATSKUNDER.** Programvaran har utvecklats helt på privat bekostnad. All programvara är kommersiell datorprogramvara med innebörden i de tillämpliga förvärvsföreskrifterna. Därför är bruk, kopiering och yppande av programvaran av eller för amerikanska myndigheter eller för en entreprenör som arbetar för amerikanska myndigheter enligt lagen US FAR 48 CFR 12.212 och DFAR 48 CFR 227.7202 enbart underställd de villkor som har fastställts i det här licensavtalet, förutom de stadganden som motsäger tillämpliga obligatoriska federala lagar.
10. **EFTERLEVNAD AV EXPORTLAGAR.** Du måste följa alla regler, regler och föreskrifter som är (i) tillämpliga för export eller import av programvaran, eller (ii) begränsar bruket av programvaran, däribland eventuella begränsningar vad avser spridning av kärnvapen, kemiska vapen eller biologiska vapen.
11. **FÖRBEHÅLL AV RÄTTIGHETER.** HP och HP:s leverantörer förbehåller sig alla rättigheter som inte uttryckligen ges dig i det här licensavtalet.



© 2009 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Rev. 04/09

## OpenSSL

Denna produkt innehåller programvara som utvecklats av OpenSSL Project för användning i OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)

PROGRAMVARAN TILLHANDAHÅLLS AV OpenSSL PROJECT I BEFINTLIGT SKICK OCH ALLA UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER OM SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL FRISKRIVS. INTE I NÅGON HÄNDELSE SKA OpenSSL-PROJEKTET ELLER DESS ÅTERFÖRSÄLJARE VARA ANSVARIGA FÖR NÅGRA DIREKTA, INDIREKTA, TILLFÄLLIGA, SÄRSKILDA, OAVSIKTLIGA ELLER FÖLJDSKADOR (INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL ANSKAFFNING AV ERSÄTTNINGSVAROR ELLER TJÄNSTER;

UTEBLIVEN ANVÄNDNING, FÖRLUST AV DATA ELLER VINSTER; ELLER VERKSAMHETSÅVBROTT) OBEROENDE AV UPPKOMST ELLER ANSVARSTEORI, OAVSETT KONTRAKT, STRIKT SKADESTÅNDSANSVAR ELLER BROTT (INKLUSIVE FÖRSUMMELSE ELLER LIKNANDE) SOM UPPKOMMER GENOM ANVÄNDNING AV PROGRAMVARAN, ÄVEN OM OVANSTÅENDE INFORMERATS OM ATT SÅDANA SKADOR KAN UPPSTÅ.

Den här produkten omfattar kryptografisk programvara av Eric Young ([eay@cryptsoft.com](mailto:eay@cryptsoft.com)). Denna produkt innehåller programvara skriven av Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com)).

## Garantiservice för kundens egen reparation

I HP-produkter används många CSR-delar i syfte att minimera reparationstiden och ge större flexibilitet vid byte av defekta delar. Om HP under diagnosperioden kommer fram till att reparationen kan utföras med hjälp av en CSR-del, levererar HP den aktuella delen direkt till dig, så att du kan byta ut den defekta delen. Det finns två kategorier av CSR-delar: 1) Delar för vilka reparation obligatoriskt utförs av kunden. Om du vill att HP byter ut sådana delar faktureras du för rese- och arbetskostnader för den servicen. 2) Delar för vilka reparation valfritt utförs av kunden. De här delarna är även utformade för CSR. HP kan även byta ut dem åt dig utan extra kostnad i enlighet med den typ av garantiservice som gäller för produkten.

Beroende på tillgänglighet och geografiska hänsyn kan CSR-delar levereras så att du får dem nästa arbetsdag. Leverans samma dag eller inom fyra timmar kan erbjudas mot en extra avgift beroende på var i världen du befinner dig. Om du behöver hjälp kan du kontakta HP:s center för teknisk support så får du hjälp av en tekniker per telefon. HP anger i det material som levereras med en CSR-del om den defekta delen måste returneras till HP. I de fall där den defekta delen måste returneras till HP måste du returnera den inom en viss tidsperiod, vanligen fem (5) arbetsdagar. Den defekta delen måste returneras med tillhörande dokumentation som medföljde delen. Om du inte returnerar den defekta delen kan det hända att du faktureras för ersättningsdelen. Vid CSR betalar HP alla leverans- och returkostnader och anger vilket transportföretag som ska användas.



---

## 2 Produktspecifikationer

- [Fysiska specifikationer](#)
- [Effektförbrukning, elektriska specifikationer och akustisk emission](#)
- [Miljöspecifikationer](#)

## Fysiska specifikationer

Tabell 2-1 Fysiska specifikationer

Produkt	Höjd	Djup	Bredd	Vikt
M476nw	499 mm	470 mm	420 mm	28,2 kg
M476dw, M476dn	499 mm	484 mm	420 mm	29,3 kg

## Effektförbrukning, elektriska specifikationer och akustisk emission

Aktuell information finns på <http://www.hp.com/support/colorljMFPM476>.

**⚠ VIKTIGT:** Strömkraven baseras på det land/den region där produkten säljs. Frekvensomvandla ej spänningen i nätet. Produkten skadas och garantin blir ogiltig.

## Miljöspecifikationer

Tabell 2-2 Specifikationer för driftmiljö

Miljö	Rekommenderat	Tillåtet
Temperatur	17 till 25 °C	15° till 30°C
Relativ fuktighet	30 till 70 % relativ luftfuktighet (RH)	10 % till 80 % RH
Höjd	Ej tillämpligt	0 till 3 048 m

---

## 3 Föreskrifter

- [FCC-bestämmelser](#)
- [Miljövänlig produkthantering](#)
- [Deklaration om överensstämmelse \(modellerna M476nw och M476dw\)](#)
- [Överensstämmelseförklaring \(M476dn-modell\)](#)
- [Säkerhetsinformation](#)
- [Ytterligare information om telecom-produkter \(faxar\)](#)
- [Ytterligare bestämmelser för trådlösa produkter](#)

## FCC-bestämmelser

Den här utrustningen har testats och befunnits uppfylla kraven för en digital enhet i klass B, enligt del 15 i FCC-reglerna. Kraven är utformade för att skydda mot skadliga störningar i hemmiljöer. Denna utrustning genererar, använder och kan utstråla radiofrekvent energi. Om utrustningen inte installeras och används i enlighet med instruktionerna kan den orsaka skadliga störningar i radiokommunikationer. Det går emellertid inte att garantera att inga störningar förekommer i någon viss installation. Om denna utrustning skulle förorsaka skadliga störningar i radio- eller tv-mottagningen, vilket kan avgöras genom att du stänger av utrustningen och sedan slår på den igen, uppmanas användaren att försöka avhjälpa störningarna genom att vidta någon av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagarantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett uttag som är kopplat till en annan grupp än vad mottagaren är kopplad till.
- Fråga din återförsäljare eller en kvalificerad radio-/TV-tekniker.



**OBS!** Om det har gjorts ändringar på skrivaren utan HP:s medgivande kan användarens rätt att använda skrivaren hävas.

Användning av en skärmd gränssnittskabel krävs för att uppfylla gränsvärdena för klass B i del 15 av FCC-bestämmelserna.



# Miljövänlig produkthantering

## Skydda miljön

Hewlett-Packard Company har tagit som sin uppgift att tillhandahålla miljövänliga kvalitetsprodukter. Den här produkten har utformats för minsta möjliga miljöpåverkan.

## Ozon

Produkten avger ingen ozongas (O<sub>3</sub>).

## Strömförbrukning

Energiförbrukningen minskar markant i Vilo-/Autostopp-läget vilket sparar naturresurser och pengar utan att det påverkar produktens höga prestanda. Utskrifts- och bildbehandlingsutrustning från Hewlett-Packard som är märkt med ENERGY STAR®-logotypen är godkänd enligt ENERGY STAR-specifikationerna för bildbehandlingsutrustning från USA:s miljöskyddsmyndighet. Följande märkning finns på ENERGY STAR-godkända bildbehandlingsprodukter:



Ytterligare information om ENERGY STAR-kvalificerade produktmodeller finns listad på:

[www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

## Tonerförbrukning

EconoMode använder mindre toner, vilket kan öka tonerkassetten användningstid. HP rekommenderar att du inte använder EconoMode kontinuerligt. Om du alltid använder ekonomiläge kan det hända att tonern räcker längre än de mekaniska delarna i tonerkassetten. Om utskriftskvaliteten börjar försämrans och inte längre är godtagbar bör du fundera på att byta ut tonerkassetten.

## Pappersanvändning

Med funktionerna för manuell tväsidig utskrift och Sidor per ark (flera sidor skrivs ut på varje ark) kan pappersanvändningen minskas och därmed också utnyttjandet av naturtillgångar.

## Plast

Plastdelar över 25 gram är markerade enligt internationell standard, vilket underlättar återvinningen när produktens livslängd har uppnåtts.

## HP LaserJet förbrukningsmaterial

Det är enkelt och kostnadsfritt att returnera och återvinna tomma HP LaserJet-tonerkassetter med HP Planet Partners. Information och anvisningar på flera språk levereras med alla tonerkassetter och annat förbrukningsmaterial för HP LaserJet. Du bidrar till att ytterligare sänka påfrestningarna på miljön om du returnerar flera kassetter samtidigt, i stället för en i taget.

HP strävar efter att tillhandahålla innovativa högklassiga produkter och tjänster som är miljövänliga i hela livscykeln, från produktutveckling och tillverkning till distribution, användning och återvinning. Om du deltar i HP Planet Partners-programmet garanterar vi att dina HP LaserJet-tonerkassetter återvinns som de ska, vilket innebär att kassetternas plast och metall används för nya produkter, så att miljön besparas miljontals ton avfall. Eftersom den här kassetten återvinns och används i nytt material returneras den inte till dig. Tack för ditt bidrag till miljöarbetet!



**OBS!** Använd bara returetiketten när du skickar tillbaka äkta HP LaserJet-tonerkassetter. Använd den inte för HP Inkjet-kassetter, kassetter som inte kommer från HP eller som är påfyllda eller omarbetade eller är garantireturner. Information om återvinning av HP Inkjet-kassetter finns på <http://www.hp.com/recycle>.

## Instruktioner för retur och återvinning

### USA och Puerto Rico

Den etikett som medföljer HP LaserJet-tonerkassetter används för retur och återvinning av en eller flera förbrukade HP LaserJet-tonerkassetter. Följ instruktionerna nedan.

#### Flera returer (mer än en kassett)

1. Lägg varje HP LaserJet-tonerkassett i sin ursprungliga förpackning.
2. Tejpa ihop kartongerna med paketeringstejp. Paketet får väga upp till 31 kg.
3. Använd en gemensam förbetald leveransetikett.

#### ELLER

1. Använd en egen förpackning eller beställ en kostnadsfri samlingslåda från [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) eller genom att ringa 1-800-340-2445 (rymmer upp till 31 kg med HP LaserJet-tonerkassetter).
2. Använd en gemensam förbetald leveransetikett.

#### Retur av enstaka kassett

1. Lägg varje HP LaserJet-tonerkassett i sin ursprungliga förpackning.
2. Fäst leveransetiketten på förpackningens framsida.

#### Leverans

För återvinning av HP LaserJet-tonerkassetter i USA och Puerto Rico använder du den förfrankerade, föradresserade fraktsedeln som finns i förpackningen. Om du vill använda UPS-etiketten ger du paketet till UPS-föraren vid nästa leverans eller hämtning, eller tar med den till behörigt UPS-inlämningsställe. (För UPS-upphämtning debiteras du gällande leveransavgifter.) Information om lokalt UPS-inlämningsställe får du genom att ringa 1-800-PICKUPS eller besöka [www.ups.com](http://www.ups.com).

Om du returnerar paketet med en FedEx-etikett lämnar du in det antingen till den amerikanska posten eller FedEx-föraren vid nästa hämtning eller leverans. (För FedEx-upphämtning debiteras du gällande leveransavgifter.) Du kan även lämna in dina förpackade tonerkassetter vid valfritt amerikanskt postkontor eller FedEx-inlämningsställe. Information om närmaste amerikanskt postkontor får du genom att ringa 1-800-ASK-USPS eller besöka [www.usps.com](http://www.usps.com). Information om närmaste FedEx-inlämningsställe får du genom att ringa 1-800-GOFEDEX eller besöka [www.fedex.com](http://www.fedex.com).

Om du vill ha mer information eller om du vill beställa fler etiketter eller returkartonger går du till [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) eller ringer 1-800-340-2445. Informationen kan ändras utan föregående meddelande.

## För bosatta i Alaska och Hawaii:

Använd inte UPS-etiketten. Ring 1-800-340-2445 för information och instruktioner. Postverket i USA tillhandahåller kostnadsfri returtransport av skrivarkassetter under ett arrangemang med HP för Alaska och Hawaii.

## Returer utanför USA

Om du vill delta i HP:s återvinningsprogram följer du bara de enkla anvisningarna i återvinningsguiden (som finns inuti paketet med den nya produkten). Du kan också gå till [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle). Välj land/region för att få information om hur du ska returnera dina HP LaserJet-utskriftstillbehör.

## Papper

Den här produkten kan använda återvunnet papper om papperet motsvarar riktlinjerna i *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. Produkten lämpar sig för användning av returpapper enligt EN12281:2002.

## Materialrestriktioner

### HP LaserJet Pro Color M476nw och M476dw

Den här HP-produkten innehåller inte kvicksilver.

Den här produkten innehåller inte batterier.

### HP LaserJet Pro Color M476dn

Den här HP-produkten innehåller inte tillsatt kvicksilver.

Den här HP-produkten innehåller ett batteri som kanske måste hanteras på särskilt sätt när produkten har slutat fungera. Batterierna inuti, eller som Hewlett-Packard skickar med för denna produkt, innehåller följande:

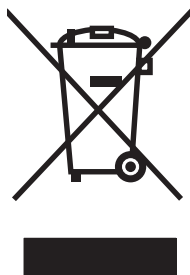
Typ	Litiumkolmonofluorid
Vikt	0,8 g
Plats	På moderkortet
Kan tas bort av användaren	Nej



## 廢電池請回收

Om du vill ha information om återvinning kan du gå till [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) eller kontakta de lokala myndigheterna eller EIA (Electronics Industries Alliance): [www.eiae.org](http://www.eiae.org).

## Användarens kassering av utrustning



Den här symbolen innebär att produkten inte får kasseras i hushållsavfallet. Istället ansvarar du för att den lämnas in på därför avsett uppsamlingsställe för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Om du vill veta mer kontaktar du det avfallshanteringsföretag som hanterar ditt hushållsavfall eller går till: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Återvinning av elektronisk maskinvara

HP rekommenderar sina kunder att återvinna begagnad elektronisk maskinvara. Mer information om återvinningsprogram finns på: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Kemiska ämnen

HP har åtagit sig att tillhandahålla kunderna information om kemiska ämnen i våra produkter för att uppfylla juridiska krav t.ex. REACH (Europaparlamentet och rådets förordning EG nr 1907/2006). En kemisk informationsrapport för den här produkten finns på: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).

## Material Safety Data Sheet (MSDS)

MSDS (Material Safety Data Sheets) för förbrukningsmaterial som innehåller kemiska substanser (t.ex. toner) kan hämtas från HP:s webbplats [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds) eller [www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety](http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety).

## EPEAT

Många HP-produkter är utformade för att uppfylla EPEAT. EPEAT är en omfattande miljöklassificering som underlättar identifieringen av mer miljövänlig elektronikutrustning. Mer information om EPEAT finns på webbplatsen [www.epeat.net](http://www.epeat.net). Mer information om HP:s EPEAT-registrerade produkter finns i PDF-dokumentet [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat\\_printers.pdf](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf).

## Mer information

Mer information om dessa miljöämnen:

- Miljöprofil för den här och många relaterade HP-produkter
- HP:s miljöengagemang
- HP:s miljöhanteringssystem
- HP:s program för återvinning av förbrukade produkter
- Säkerhetsinformation om material

Se [www.hp.com/go/environment](http://www.hp.com/go/environment) eller [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment).

# Deklaration om överensstämmelse (modellerna M476nw och M476dw)

## Överensstämmelseförklaring

enligt ISO/IEC 17050-1 och EN 17050-1


<b>Tillverkarens namn:</b>	Hewlett-Packard Company	BOISB-1313-01-rel.1.0
<b>Tillverkarens adress:</b>	11311 Chinden Boulevard Boise, Idaho 83714-1021, USA	
<b>förklarar att produkten</b>		
<b>Produktnamn:</b>	HP LaserJet Pro Color MFP M476nw och M476dw	
<b>Reglerat modellnummer:<sup>2)</sup></b>	BOISB-1313-01 BOISB-1313-02 BOISB-1102-00 – (US-Faxmodul LIU) BOISB-1102-01 – (EURO-Faxmodul LIU) SDGOB – 1191 – (Radiomodul)	
<b>Produktalternativ:</b>	Alla	
<b>Tonerkassetter:</b>	CF380A, CF381A, CF382A, CF383A	
<b>uppfyller följande produktspecifikationer:</b>		
<b>SÄKERHET:</b>	IEC 60950-1:2005 +A1:2009/ EN60950-1: 2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (Klass 1 Laser/LED-produkt) IEC 62479:2010/EN 62479:2010 GB4943.1-2011	
<b>EMC:</b>	CISPR22:2008/EN55022:2010 – klass B1 <sup>1)</sup> EN 61000-3-2 :2006 +A1:2009 +A2:2009 EN 61000-3-3:2008 EN 55024:2010 FCC-titel 47 CFR, del 15 klass B/ICES-003, utgåva 4 GB9254-2008, GB17625.1-2003	
<b>TELECOM<sup>4)</sup></b>	ES 203 021, FCC artikel 47 CFR, del 68 <sup>3)</sup> SS-EN 300 328: V1.7.1 FCC-titel 47 CFR, artikel 15 underartikel C (avsnitt 15.247) / IC: RSS-210 IEC 62311: 2007 / EN62311: 2008	
<b>Radio:<sup>5)</sup></b>	EN 301 489-1 v1.8.1 (2008-04) / EN 301 489-17 v2.1.1 (2009-05) EN 300 328 v1.7.1 (2006-10) FCC-titel 47 CFR, artikel 15 underartikel C (avsnitt 15.247) / IC: RSS-210 IEC 62311: 2007 / EN62311: 2008	

**Energianvändning:**

Bestämmelse (EG) nr 1275/2008

ENERGY STAR®-kvalificerad bildutrustning, testmetod för typisk elförbrukning

**Ytterligare information:**

Härmed intygas att produkterna uppfyller kraven enligt R&TTE-direktivet 1999/5/EG, EMC-direktivet 2004/108/EG och lågvoltsdirektivet 2006/95/EG samt är märkta med CE-etiketten 

Denna enhet uppfyller kraven enligt artikel 15 i FCC-bestämmelserna. Användningen är underställd följande två villkor: (1) enheten får inte orsaka skadliga störningar, och (2) enheten måste acceptera mottagna störningar, inklusive störningar som medför att prestanda påverkas.

1. Produkten testades i en typisk konfiguration med Hewlett-Packards persondatorsystem.
2. Bestämmelser föreskriver att den här produkten tilldelas ett modellnummer. Det här numret bör inte blandas ihop med marknadsföringsnamnet eller produktnumret.
3. Gällande telekombestämmelser och standarder för respektive målländer/-regioner har använts för den här produkten förutom de som nämnts ovan.
4. Den här produkten innehåller en analog faxtillbehörsmodul vars modellnummer är: BOISB-1102-00 (US-LIU) eller BOISB-1102-01 (EURO LIU), som behövs för att uppfylla de tekniska bestämmelserna i de länder/regioner där den här produkten säljs.
5. I denna produkt används en radiomodul, vars kontrollmodellnummer är SDGOB-1191, vilket krävs för att uppfylla de tekniska bestämmelser som gäller i de länder/regioner där produkten kommer att säljas.

**Boise, Idaho, USA****Juni 2013****Endast för regleringssyften, kontakta:**

I Europa:

Din lokala återförsäljare för Hewlett-Packard Sales and Service Office eller Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen, Germany [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates)

Kontakt i USA:

Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015 Telefon: 208-396-6000

# Överensstämmelseförklaring (M476dn-modell)

## Överensstämmelseförklaring

enligt ISO/IEC 17050-1 och EN 17050-1

**Tillverkarens namn:** Hewlett-Packard Company BOISB-1313-01-rel.1.0

**Tillverkarens adress:** 11311 Chinden Boulevard Boise, Idaho 83714-1021, USA

### förklarar att produkten

**Produktnamn:** HP LaserJet Pro Color MFP M476dn

**Reglerat modellnummer:<sup>2)</sup>** BOISB-1313-01

Inklusive:

BOISB-1102-00 – (US-Faxmodul LIU)

BOISB-1102-01 – (EURO-Faxmodul LIU)

**Produktalternativ:** Alla

**Tonerkassetter:** CF380A, CF381A, CF382A, CF383A

### uppfyller följande produktspecifikationer:

**SÄKERHET:** IEC 60950-1:2005 +A1/ EN60950-1: 2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011

IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (Klass 1 Laser/LED-produkt)

IEC 62479:2010/EN 62479:2010

GB4943.1-2011

**EMC:** CISPR22:2008/EN55022:2010 – klass B1<sup>1)</sup>

EN 61000-3-2:2006 +A1:2009 +A2:2009

EN 61000-3-3:2008

EN 55024:2010

FCC-titel 47 CFR, del 15 klass B/ICES-003, utgåva 4


GB9254-2008, GB17625.1-2003

**TELEKOM:<sup>4)</sup>** ES 203 021, FCC artikel 47 CFR, del 68<sup>3)</sup>

**Energianvändning:** Bestämmelse (EG) nr 1275/2008

ENERGY STAR®-kvalificerad bildutrustning, testmetod för typisk elförbrukning

### Ytterligare information:

Härmed intygas att produkterna uppfyller kraven enligt R&TTE-direktivet 1999/5/EG, EMC-direktivet 2004/108/EG och lågvoltsdirektivet 2006/95/EG samt är märkta med CE-etiketten .

Denna enhet uppfyller kraven enligt artikel 15 i FCC-bestämmelserna. Användningen är underställd följande två villkor: (1) enheten får inte orsaka skadliga störningar, och (2) enheten måste acceptera mottagna störningar, inklusive störningar som medför att prestanda påverkas.

1. Produkten testades i en typisk konfiguration med Hewlett-Packards persondatorsystem.
2. Bestämmelser föreskriver att den här produkten tilldelas ett modellnummer. Det här numret bör inte blandas ihop med marknadsföringsnamnet eller produktnumret.
3. Gällande telekombestämmelser och standarder för respektive målländer/-regioner har använts för den här produkten förutom de som nämnts ovan.
4. Den här produkten innehåller en analog faxtillbehörsmodul vars modellnummer är: BOISB-1102-00 (US-LIU) eller BOISB-1102-01 (EURO LIU), som behövs för att uppfylla de tekniska bestämmelserna i de länder/regioner där den här produkten säljs.
5. I denna produkt används en radiomodul, vars kontrollmodellnummer är SDGOB-1191, vilket krävs för att uppfylla de tekniska bestämmelser som gäller i de länder/regioner där produkten kommer att säljas.

**Boise, Idaho, USA**

**Juni 2013**

**Endast för regleringssyften, kontakta:**

I Europa: Din lokala återförsäljare för Hewlett-Packard Sales and Service Office eller Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen, Germany [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates)

Kontakt i USA: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015 Telefon: 208-396-6000



# Säkerhetsinformation

## Lasersäkerhet

Center for Devices and Radiological Health (CDRH) hos U.S. Food and Drug Administration har utfärdat regler för laserprodukter tillverkade från och med 1 augusti 1976. Produkter som marknadsförs i Förenta staterna måste uppfylla dessa krav. Enheten är godkänd som en laserprodukt klass 1 under det amerikanska hälso- och personaldepartementets (DHHS) strålningstandard enligt lagen om strålningskontroll för hälsa och säkerhet från 1968. Eftersom strålningen som avges inom skrivaren är fullständigt avskärmat inom skyddande kåpor och externa höljen kan laserstrålen inte tränga ut under någon del av normal användning.

**⚠ VARNING:** Användning av skrivaren, justeringar av den eller användning av andra metoder än de som anges i denna användarhandbok kan utsätta användaren för skadlig strålning.

## Kanadensiska DOC-regler

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. « CEM ». »

## VCCI-deklaration (Japan)

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

## Instruktioner för nätsladd

Se till att strömkällan är rätt för skrivarens strömspecifikationer. Strömspecifikationerna anges på produktetiketten. Produkten använder antingen 100-127 Vac eller 220-240 Vac och 50/60 Hz.

Anslut nätsladden mellan produkten och ett jordat eluttag.

**⚠ VIKTIGT:** Hindra att produkten skadas genom att bara använda nätsladden som kommer med produkten.

## Nätsladdar (Japan)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## EMC-deklaration (Kina)

此为 A 级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

## EMI-deklaration (Korea)

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	--

## EMI-deklaration (Taiwan)

### 警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

## Laserdeklaration för Finland

### Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet Pro Color MFP M476nw, M476dw, M476dn, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2007) mukaisesti.

### VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

### WARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

### HUOLTO

HP LaserJet Pro Color MFP M476nw, M476dw, M476dn - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

### VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

**WARNING !**

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

## GS-redogörelse (Germany)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

## Ämnestabell (Kina)

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量  
根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》



部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	0	0	0	0
控制面板	X	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

0609-13

0 : 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。

X : 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 规定的限量要求。

此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟RoHS立法。

注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

## Användarinformation för SEPA Ecolabel (Kina)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内，请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件，请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态，请按下电源关闭按钮，并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸，以减少资源耗费。

## Bestämmelser om begränsningar för farliga ämnen (Turkiet)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

## Yttrandet RoHS (Restriction on Hazardous Substances) (Ukraina)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

## Eurasisk överensstämmelse (Vitryssland, Kazakstan, Ryssland)



**Производитель:** Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, California 94304, США.

**НР Россия:** ЗАО «Хьюлетт-Паккард А.О.», 125171, Россия, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3, тел./факс: +7 (495) 797 35 00, +7 (495) 287 89 05

**НР Беларусь:** ИООО «Хьюлетт-Паккард Бел», 220030, Беларусь, г. Минск, ул. Интернациональная, 36-1, офис 722-723, тел.: +375 (17) 392 28 18, факс: +375 (17) 392 28 21

**НР Казахстан:** ТОО «Хьюлетт-Паккард (К)», 050040, Казахстан, г. Алматы, Бостандыкский район, ул. Тимирязева, 28В, 1 этаж, тел./факс: +7 (727) 355 35 50, +7 (727) 355 35 51

**Өндіруші:** Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, Калифорния 94304, АҚШ

**НР Қазақстан:** ЖШС «Хьюлетт-Паккард (К)», 050040, Қазақстан, Алматы қ., Бостандық ауданы, Тимирязев к-сі, 28В, тел./факс: +7 (727) 355 35 50, +7 (727) 355 35 51

# Ytterligare information om telecom-produkter (faxar)

## EU-bestämmelser för användning av telecomprodukter

Den här produkten är avsedd att anslutas till det analoga PSTN-nätverket (Public Switched Telecommunications Network) i länder/regioner tillhörande EES (Europeiska ekonomiska samarbetsområdet).

Den uppfyller kraven i EU:s R&TTE-direktiv 1999/5/EC (bilaga II) och har korrekt märkning för CE-överensstämmelse.

Ytterligare information finns i ett annat avsnitt av den här manualen i den överensstämmelseförklaring som utgivits av tillverkaren.

På grund av de skillnader som finns mellan de nationella PSTN-nätverken lämnas dock ingen absolut garanti för att produkten kommer att fungera tillfredsställande vid varje PSTN-anslutningspunkt. Nätkompatibilitet är avhängigt av att kunden väljer korrekta inställningar vid förberedelsen av anslutningen till PSTN-nätverket. Följ instruktionerna i användarhandboken.

Om du får problem med nätverkskompatibilitet kontaktar du leverantören av utrustningen eller Hewlett-Packards kundtjänst i landet/regionen du befinner dig i.

Den lokala PSTN-operatören kan ha angett ytterligare krav för anslutning till en PSTN-terminalpunkt.

## New Zealand Telecom Statements

The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates only that Telecom has accepted that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.

This equipment may not provide for the effective hand-over of a call to another device connected to the same line.

This equipment shall not be set up to make automatic calls to the Telecom "111" Emergency Service.

This product has not been tested to ensure compatibility with the FaxAbility distinctive ring service for New Zealand.

## Additional FCC statement for telecom products (US)

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the back of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US:AAAEQ##TXXXX. If requested, this number must be provided to the telephone company.

The REN is used to determine the quantity of devices, which may be connected to the telephone line. Excessive RENs on the telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most, but not all, areas, the sum of the RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to the line, as determined by the total RENs, contact the telephone company to determine the maximum REN for the calling area.

This equipment uses the following USOC jacks: RJ11C.

An FCC-compliant telephone cord and modular plug is provided with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack,

which is Part 68 compliant. This equipment cannot be used on telephone company-provided coin service. Connection to Party Line Service is subject to state tariffs.

If this equipment causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. If advance notice is not practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens, the telephone company will provide advance notice in order for you to make the necessary modifications in order to maintain uninterrupted service.

If trouble is experienced with this equipment, please see the numbers in this manual for repair and (or) warranty information. If the trouble is causing harm to the telephone network, the telephone company may request you remove the equipment from the network until the problem is resolved.

The customer can do the following repairs: Replace any original equipment that came with the device. This includes the toner cartridge, the supports for trays and bins, the power cord, and the telephone cord. It is recommended that the customer install an AC surge arrestor in the AC outlet to which this device is connected. This is to avoid damage to the equipment caused by local lightning strikes and other electrical surges.


## Telephone Consumer Protection Act (US)

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including fax machines, to send any message unless such message clearly contains, in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of the transmission, the date and time it is sent and an identification of the business, other entity, or individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, or other entity, or individual. (The telephone number provided cannot be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long distance transmission charges).

## Industry Canada CS-03 requirements

**Notice:** The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means the equipment meets certain telecommunications network protective, operational, and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirement document(s). The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction. Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible for the equipment to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations. Repairs to certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment. Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines, and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution can be particularly important in rural areas.

---

 **VIKTIGT:** Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate. The Ringer Equivalence Number (REN) of this device is 0.0B.

---

This product meets the applicable Industry Canada technical specifications. / Le présent matériel est conforme aux spécifications techniques applicables d'Industrie Canada.

Notice: The Ringer Equivalence Number (REN) assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Number of all the devices does not exceed five (5.0). / L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) sert à indiquer le nombre maximal de terminaux qui peuvent être raccordés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en une combinaison quelconque de dispositifs, à la seule condition que la somme d'indices d'équivalence de la sonnerie de tous les dispositifs n'excède pas cinq.

The standard connecting arrangement code (telephone jack type) for equipment with direct connections to the telephone network is CA11A.

## Vietnam Telecom – trådansluten/trådlös märkning för godkända produkter av ICTQC-typ



## Japan Telecom-märkning





# Ytterligare bestämmelser för trådlösa produkter

## FCC-överensstämmelse för USA

### Exposure to radio frequency radiation

**⚠ VIKTIGT:** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

**⚠ VIKTIGT:** Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by Hewlett-Packard Company may invalidate its authorized use.

## Bestämmelser för Australien

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

## ANATEL-bestämmelsen för Brasilien

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

## Bestämmelser för Kanada

**For Indoor Use.** This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

**Pour l'usage d'intérieur.** Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

## Produkter med 5 GHz-drift, Industry of Canada

**⚠ VIKTIGT:** Om du använder IEEE 802.11a trådlöst LAN begränsas produkten för användning inomhus, på grund av driften inom frekvensintervallet 5,15- till 5,25 GHz. Industry Canada kräver att produkten används inomhus för frekvensintervallet 5,15 GHz till 5,25 GHz i syfte att minska skadliga störningar på mobila satellitsystem. Radaranläggningar med hög effekt är de huvudsakliga användarna av 5,25- till 5,35-GHz- och 5,65- till 5,85-GHz-banderna. Radaranläggningar kan orsaka störningar och/eller skador på enheten.

## Exponering för radiostrålning (Kanada)

**⚠ WARNING:** Exponering för radiostrålning. Den här enhetens strålning ligger under gränsvärdena för Industry Canada-radiofrekvenser. I vilket fall som helst ska enheten användas på sådant sätt att risken för kontakt med människor under normal drift minimeras.

För att undvika risken att överskrida gränsvärdena för Industry Canada-radiofrekvenser ska det vara minst 20 cm mellan antennen och dig.

## EU-bestämmelser

Funktionen för telekommunikation i denna produkt får användas i följande länder/regioner inom EU och EFTA:

Österrike, Belgien, Bulgarien, Cypern, Tjeckien, Danmark, Estland, Finland, Frankrike, Tyskland, Grekland, Ungern, Island, Irland, Italien, Lettland, Liechtenstein, Litauen, Luxemburg, Malta, Nederländerna, Norge, Polen, Portugal, Rumänien, Slovakien, Slovenien, Spanien, Sverige, Schweiz och Storbritannien.

## Bestämmelser för Frankrike

For 2.4 GHz Wireless LAN operation of this product certain restrictions apply: This equipment may be used indoor for the entire 2400-2483.5 MHz frequency band (channels 1-13). For outdoor use, only 2400-2454 MHz frequency band (channels 1-9) may be used. For the latest requirements, see [www.arcep.fr](http://www.arcep.fr).

L'utilisation de cet équipement (2.4 GHz Wireless LAN) est soumise à certaines restrictions : Cet équipement peut être utilisé à l'intérieur d'un bâtiment en utilisant toutes les fréquences de 2400-2483.5 MHz (Chaîne 1-13). Pour une utilisation en environnement extérieur, vous devez utiliser les fréquences comprises entre 2400-2454 MHz (Chaîne 1-9). Pour les dernières restrictions, voir, [www.arcep.fr](http://www.arcep.fr).

## Bestämmelser för Ryssland

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

## Utlåtande för Mexico

Aviso para los usuarios de México

“La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.”

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

## Bestämmelser för Taiwan

### 低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。  
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。  
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## Bestämmelser för Korea

당해 무선설비는 운용 중 전파혼선 가능성이 있음

## Vietnam Telecom – trådsluten/trådlös märkning för godkända produkter av ICTQC-typ





---

# Index

## A

akustikspecifikationer 22

## B

batterier som medföljer 27  
bestämmelser om lasersäkerhet  
33, 34

## E

effekt  
förbrukning 22  
elektriska specifikationer 22  
Eurasisk överensstämmelse 37

## F

Finsk deklaration avseende  
lasersäkerhet 34  
fysiska specifikationer 22  
förbrukad produkt, kassering 27  
förbrukningsmaterial  
förfalskat 12  
icke-HP 11  
återvinna 25  
förfalskat förbrukningsmaterial 12

## G

garanti  
kundens egen reparation 19  
licens 15  
produkt 2  
tonerkassetter 10

## H

HP:s webbplats för bedrägerier 12

## I

icke-HP-material 11

## K

Kanadensiska DOC-regler 33  
kassering 28  
kassering, förbrukad produkt 27  
kassetter  
garanti 10  
icke-HP 11  
återvinna 25  
Koreanska EMI-bestämmelser 34  
kvicksilverfri produkt 27

## L

licens, programvara 15

## M

materialrestriktioner 27  
Material Safety Data Sheet (MSDS)  
28  
minneskrets, tonerkassett  
beskrivning 14  
mot förfalskat  
förbrukningsmaterial 12

## P

program för att skydda miljön 25  
programvara  
licensavtal för programvara 15

## S

specifikationer  
elektriska och akustiska 22  
fysiska 22  
storleksspecifikationer, produkt 22  
säkerhetsinformation 33, 34

## T

Taiwanesisk EMI-information 34  
tonerkassetter  
garanti 10  
icke-HP 11  
minneskrets 14  
återvinna 25

## V

VCCI-deklaration (Japan) 33

## W

webbplatser  
bedrägerirapporter 12  
Material Safety Data Sheet  
(MSDS) 28  
webbplats för bedrägerier 12

## Å

återvinna  
Retur av HP-förbrukningsmaterial  
och miljöprogram 26  
återvinning 25  
elektronisk maskinvara 28  
återvinning av elektronisk  
maskinvara 28







CF385-90964

